

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 8,0 J x 19 H2 Tipo 01889
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Fiat Sedici FY e4*2001/116*0106*..	79-99,2	225/35R19		A12 A16 A21 A57 Flh KMV S06
Lexus IS XE2(a) e11*2001/116*0206* 00-09	110-153	225/35R19	R02 T88	A12 A16 A21 Lim VL9 S03
Lexus IS XE2(a) e11*2001/116*0206* 00-09	110-153	245/35R19	R03 T89	A12 A16 A21 Lim VL9 S03
Lexus IS250c XE2(a) e11*2001/116*0206* 00-09	153	225/35R19	R02 T88	A12 A16 A21 Cbo VL9 S03
Lexus IS250c XE2(a) e11*2001/116*0206* 00-09	153	245/35R19	R03 T89	A12 A16 A21 Cbo VL9 S03
Lexus SC 430 Z4 e6*98/14*0084*...e6 *2001/116*0084*..	210	245/35R19		A10 A16 A21 S03
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. ;e4*2007/46*0292*.. - 3-Türer	78-122	245/45R19		A12 A16 A21 Y84 S02
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. ;e4*2007/46*0292*.. - 5-Türer	78-171	245/45R19		A12 A16 A21 Y85 S02
Suzuki Kizashi FR e4*2007/46*0142*..	131	225/40R19	T93	A12 A16 A21 A57 Lim S07
Suzuki Kizashi FR e4*2007/46*0142*..	131	235/40R19		A12 A16 A21 A57 Lim S07
Suzuki Kizashi FR e4*2007/46*0142*..	131	245/35R19	T93	A12 A16 A21 A57 Lim S07
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*.. ;e4*2007/46*0284*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	225/35R19		A12 A16 A21 A58 Flh KOV S06

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 8,0 J x 19 H2 Tipo 01889
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*.. ;e4*2007/46*0284*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	225/35R19		A12 A16 A21 A57 Flh KMV S06
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*.. ;e4*2007/46*0291*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	225/35R19		A12 A16 A21 A58 Flh KOV S05
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*.. ;e4*2007/46*0291*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	225/35R19		A12 A16 A21 A57 Flh KMV S05
Toyota Auris (I) E15J, E15UT.. e11*2001/116*0299* ..;0305*00- 13;e11*2007/46*016 7*..;0019*00-03- incl. Facelift 2010	66-108	215/35R19	T85	A12 A16 A21 Flh S03
Toyota Auris (II) E15UT(a), E15UTN(a) e11*2001/116*0305* 14- ..;e11*2007/46*0019 *04-..- ab Modell 2013 (E18)	91, 97	245/30R19	R03 T89	A12 A16 A21 A58 Car F24 Flh V19 S03
Toyota Auris (II) E15UT(a), E15UTN(a) e11*2001/116*0305* 14- ..;e11*2007/46*0019 *04-..- ab Modell 2013 (E18)	66, 73	215/35R19	T85	A12 A16 A21 A58 Car F23 Flh V19 S03
Toyota Auris (II) E15UT(a), E15UTN(a) e11*2001/116*0305* 14- ..;e11*2007/46*0019 *04-..- ab Modell 2013 (E18)	66, 73	225/35R19	T88	A12 A16 A21 A58 Car F23 Flh V19 S03

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 8,0 J x 19 H2 Tipo 01889
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Toyota Auris Hybrid(II) HE15U(a) e11*2007/46*0018*05-..- ab Modell 2013 (E18)	73	215/35R19	T85	A12 A16 A21 A58 Car F24 Flh S03
Toyota Auris Hybrid(II) HE15U(a) e11*2007/46*0018*05-..- ab Modell 2013 (E18)	73	225/35R19	T88	A12 A16 A21 A58 Car F24 Flh S03
Toyota Avensis T25 e11*2001/116*0196*	110,13	225/35R19	T88	A12 A16 A21 Car Flh Sth S03
Toyota Avensis T27, /-MS1 e11*2001/116*0331*.;e11*2007/46*0236*..- incl. Facelift 2012	91-130	225/40R19	T93	A12 A16 A21 Car Lim S03
Toyota Avensis T27, /-MS1 e11*2001/116*0331*.;e11*2007/46*0236*..- incl. Facelift 2012	91-130	235/40R19		A12 A16 A21 Car Lim S03
Toyota Avensis T27, /-MS1 e11*2001/116*0331*.;e11*2007/46*0236*..- incl. Facelift 2012	91-130	245/35R19	T93	A12 A16 A21 Car Lim S03
Toyota Corolla E15EJ e11*2001/116*0304*09-..- ab Modell 2014 (E18)	66, 73, 97	225/35R19	T88	A12 A16 A21 A58 F23 Lim V19 S03
Toyota Corolla E15EJ, E15ES e11*2001/116*0304*00-08;e11*2001/116*0314*.	66-97	215/35R19	T85	A12 A16 A21 Sth S03
Toyota Corolla E15EJ, E15ES e11*2001/116*0304*00-08;e11*2001/116*0314*.	66-97	225/35R19	T88	A12 A16 A21 Sth S03

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8,0 J x 19 H2 Tipo 01889
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116*0105*0 0-08- ohne Radhaus- Verbreiterungen- incl. Facelift 2009	100-130	245/45R19		A12 A16 A21 A57 KOV S03
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116*0105*0 0-08- ohne Radhaus- Verbreiterungen- incl. Facelift 2009	100-130	255/45R19		A12 A16 A21 A57 KOV S03
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116*0105*0 0-08- mit Radhaus- Verbreiterungen- incl. Facelift 2009	100-130	245/45R19		A12 A16 A21 A57 KMV S03
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116*0105*0 0-08- mit Radhaus- Verbreiterungen- incl. Facelift 2009	100-130	255/45R19		A12 A16 A21 A57 KMV S03

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Qualora una misura di pneumatico riportata nel presente documento non sia già presente nei documenti del veicolo, è necessario l'aggiornamento della documentazione con l'inserimento della misura mancante da parte di un ufficio della Motorizzazione.

Tale aggiornamento non è richiesto qualora nel certificato di omologazione ABE sia presente l'esenzione dall'aggiornamento dei documenti del veicolo.

Gli indici di carico e di velocità minimi richiesti (ad eccezione degli pneumatici M+S) per l'utilizzo degli pneumatici sono riportati nei documenti del veicolo. Inoltre, solo un tipo di pneumatico e un tipo di pneumatico per asse sono consentiti. Qualora si utilizzino tipi differenti di pneumatici per l'asse anteriore e posteriore, le istruzioni del costruttore del veicolo o dello pneumatico devono essere rispettate.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo, ad eccezione delle modifiche e adattamenti indicati nella corrispondente documentazione.

Qualora si debba utilizzare la ruota di scorta di equipaggiamento originale, è necessario che la velocità sia moderata e l'utilizzo sia il più possibile limitato nel tempo. E' necessario utilizzare gli elementi di fissaggio originali.

Su veicoli a trazione integrale può essere utilizzata solo una ruota di scorta con pneumatico della medesima misura o con la medesima circonferenza di rotolamento delle ruote in dotazione al veicolo.

Gli utenti delle ruote speciali devono essere informati che è necessario utilizzare lo pneumatico prescritto dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

- A10** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote posteriori.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- F23** Applicazione consentita solo per vetture dotate di sospensione posteriore a ponte torcente.
- F24** Applicazione consentita solo per vetture con sospensioni multilink.
- Flh** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.

Oggetto
ProduttoreRuota speciale 8,0 J x 19 H2 Tipo 01889
O.Z. Spa**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**

Pagina 7 di 9

- R02** Questa misura di pneumatico è permessa solo sull'asse anteriore
- R03** Questa misura di pneumatico è permessa solo sull'asse posteriore
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- S07** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S07 (vedi pagina 1).
- Sth** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 3 volumi.
- T85** Pneumatico (LI 85) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1030 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- V19** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 2	225/40R19	255/35R19
Nr. 3	225/45R19	245/40R19
Nr. 4	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 5	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 6	235/45R19	255/40R19
Nr. 7	235/50R19	255/45R19
Nr. 8	245/30R19	305/25R19
Nr. 9	245/35R19	265/30R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr.10	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr.11	245/45R19	275/40R19
Nr.12	255/30R19	305/25R19
Nr.13	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr.14	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr.15	255/45R19	285/40R19

Oggetto
ProduttoreRuota speciale 8,0 J x 19 H2 Tipo 01889
O.Z. Spa**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**

Pagina 8 di 9

Nr.16	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr.17	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr.18	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr.19	265/40R19	295/35R19
Nr.20	265/50R19	295/45R19
Nr.21	275/30R19	315/25R19

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.

L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

VL9

Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr.1	225/35R19	245/35R19, 255/35R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr.2	235/35R19	245/35R19, 255/35R19, 285/30R19
Nr.3	255/30R19	255/35R1

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.

L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

Y84

Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 3 porte.

Y85

Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 5 porte.

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Ambito di impiego 55103914-A09-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8,0 J x 19 H2 Tipo 01889
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

[Handwritten signature]
**COPIA CONFORME
ALL'ORIGINALE**

Pagina 9 di 9

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Settembre 2014

15 Dicembre 2014

00220133_ITA.DOC